**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 25 (1937)

**Heft:** 508

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 31.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Une votation féminine sur le suffrage féminin

Le gouvernement des Iles Philippines a demandé récemment aux femmes si elles désiraient l'égalité politique; plus de 300.000 femmes se sont prononcées pour l'introduction du suffrage féminin: 388 seulement contre cette réforme.

Ne serait-ce pas fort intéressant, en même temps que conforme aux principes démocratiques, de demander aux Suissesses de se prononcer également par une votation officielle?

### Un quotidien féminin

Nous avons reçu de Londres l'avis qu'un groupe Nous avons recu de Londres l'avis qu'un groupe de femmes, anglaises et américaines pour la plupart, s'apprétent à lancer un quotidien uniquement féminin, *The Call (L'Appel)*. A ce journal ont été fixés des buts auxquels nous ne pouvons qu'applaudir: lutter contre la guerre, la misère, travailler pour le progrès social, l'éducation des leurs le seconferifice autre houves et femues et le source le conferifice autre houves et femues et le source le conferifice autre houves et femues et le source le conferifice autre houves et le source le conferifice autre le conferifice aut jeunes, la coopération entre hommes et femmes, et la solidarité internationale. Seules, des femmes pourront en être actionnaires, et pour éviter les emprises financières de groupes et d'individus, chaque actionnaire ne disposera que d'une voix, et son chiffre d'actions sera limité. Le capital à réunir est d'un million de L. st., — ce qui nous laisse un peu rêveuse, il faut l'avouer...

Bonne chance fout de même à celles qui par-tent ainsi vaillamment en campagne. On peut s'a-dresser pour renseignements au Secrétariat du Call, 31 Collingham Place, Londres, S. W. 3.

### La "saison féministe" de Genève

### Deux séances sur l'Extrême-Orient : Impressions d'un voyage en Indochine

Ce fut une charmante soirée que celle offerte Ce fut une charmante soirée que celle offerte le mardi 28 septembre, dans les salons fleuris et accueillants du Lycéum Club, par l'Alliance internationale pour le suffrage des femmes, et qui avait rassemblé un nombre si grand de personnalités internationales, de féministes étrangères et de suffragistes genevoises, que trouver un siège devenait un problème.

A ce nombreux auditoire, tant masculin que féminin, Mªm Malaterre-Sellier offrit la plus captivante causerie sur son récent voyage en Extrêviante causerie sur son récent voyage en Extrê-

tivante causerie sur son récent vovage en Extrême-Orient, en Indochine tout spécialement, bros-sant avec verve une vaste fresque des conditions de vie économique, politique et sociale dans ces régions, évoquant avec un vrai talent littéraire des paysages variés et apportant sur la situa-tion de la femme, sur celle des enfants, des enfants métis particulièrement, sur l'attitude des coloniaux et sur les difficultés qu'ils rencontrent, sur les caractéristiques si remarquables de la race annamite, sur les efforts déjà accomplis contre la famine, la maladie, la misère, comme sur toute l'œuvre qui reste encore à tenter, les détails les plus vivants, qui tinrent son auditoire suspendu à ses lèvres durant une heure trop cour-te au gré de chacun. Si bien que l'on retint encore l'admirable conférencière pour lui poser des questions, lui demander d'autres détails, et que des conversations animées s'engagèrent autour de la traditionnelle tasse de thé sur ce que, comme la trautoninente asset de une sui ce que, comine le rappela M<sup>lic</sup> Gourd qui présidait la séance, le Pacte de la S. d. N. appelle «la mission sacrée la civilisation », mission lourde de responsabilités, certes, mais féconde aussi en possibilités.

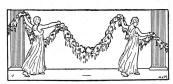
### Une association de femmes chinoises à Genève

Grâce à l'accueillante hospitalité de Miss Dingman, présidente du Comité International féminin pour la paix et le désarmement, cette Association nouvellement fondée a pu réunir, en plus de ses membres (une vingtaine de jeunes femmes chi-noises, soit de naissance, soit par mariage) un bon nombre de celles, Européennes ou Américaines, qui ne demandent qu'à venir en aide au peuple chinois dans la lutte terrible qu'il soutient en ce moment. On entendit d'abord Mile Marcelle Huong, journaliste, qui traduisant elle-même son excellent anglais en un non moins excellent français, n'eut pas besoin d'apporter beaucoup de détails sur les odieux bombardements de villes chinoises pour gagner toute la sympathie de son auditoire, auquel elle annonça le programme d'action de secours entrepris par la nouvelle Association et demanda de l'aide pour recueillir des fonds. Pnis M<sup>Ile</sup> Hilda Yen, conseillère technique de la délégation chinoise auprès de la S. d. N. posa la question sur un autre terrain en montrant toute la puissance économique détenue par les femmes du monde entier, en cas de boy-

par les temmes du monde entier, en cas de Doy-cott économique d'un agresseur.

Miss Dingman, qui présidait la séance, évoqua de façon fort émouvante ses souvenirs personnels de Chine, sa collaboration directe à l'Union in-ternationale chrétienne de jeunes filles avec des chefs du mouvement féminin chinois, rappelant d'autre part avec beaucoup de justesse qu'un le contraction de l'acceptance de d'autre part avec beaucoup de justesse qu'un peuple tout entier ne peut être rendu responsable de l'attitude de ses dirigeants, et montrant tout le concours apporté à l'idéal de collaboration internationale par des membres japonnais des Y. W. C. A. Des conversations s'engagèrent ensuite, qui permirent aux Européennes de Genèva de mieur, prandre contact avec les membres nève de mieux prendre contact avec les membres de l'Association des femmes chinoises. La pré-sidente de ce groupe est M<sup>me</sup> Li, 66, route de Chène, Genève, qui centralise les efforts de secours aux victimes de la guerre.

M. F.



### A travers les Sociétés

### Club de Genève des Amies de la Jeune Fille

Ce Club, qui a terminé sa première année d'existence, a rendu de réels services à de nombreuses jeunes filles. Plus de trois cents y passé et beaucoup d'entre elles ont trouvé au de notre directrice une vraie amie prête à les con-seiller et à les aider. Les maîtresses de maison aussi ont eu recours à nous dans certains cas dif-ficiles, et les démarches à faire ont nécessité bien des courses et des visites. Nombreuses sont les jeunes filles qui se sentent isolées, que nous de-vons entourer, recevoir, pour éviter qu'elles ne subissent de mauvaises influences. Le Club doit donc continuer à vivre. Jusqu'à présent, le Home de la Gare nous a reçues dans ses locaux. Or, la place est trop étroite. Nous avons trouvé un modeste appartement à la rue de Candolle, No 36, Mais cet appartement, il faut le meubler. Aussi faisons-nous un pressant appel aux personnes qui auraient des meubles à donner. Qu'elles nous aident à monter notre petit ménage. Nous avons besoin de lits-divans, tables, chaises, banquettes, porte-manteaux, réchaud à gaz, batterie de cuisine, ustensiles de ménage, etc., etc. Tous les objets peuvent être déposés à la rue de Candolle, 36, chez la concierge, et les dons en espèces versés à notre compte de chèques I. 5416.

Pour la publicité dans le Mouvement, s'adresser à Mme Lépine, 2, av. Soret, Genève.

Un anniversaire.

Le 18 septembre dernier, la dévouée directrice du Restaurant neuchâtelois sans alcool, M¹e Marie Tribolet, célébrait son 70™e anniversaire.

A cette occasion, les membres du comité de la Section de Neuchâtel de la Société d'utilité publique des femimes suisses ont tenu à l'entourer et à la fleurir afin de lui témoigner leur affection et leur admiration.

Fille de ses œuvres, M¹e Tribolet, avec une patiente fenergie, gravit tous les degrés de l'enseignement. Institutrice primaire d'abord, elle prépare le brevet d'enseignements econdaire, puis s'adonne aux études commerciales et devient le premier professeur féminin de la section des jeunes filles de l'école de commerce de Neuchâtel Elle y enseigne pendant vingf-sept ans et ses nombreuses élèves, répandues dans toute la Suisse, souviennent avec reconnaissance de ses leçons intéressantes et claires.

Femme de cœur autant que d'intelligence, M¹le-

se souvenment avec reconnaissance de ses ieçons intéressantes et claires.

Femme de cœur autant que d'intelligence, M¹e Tribolet, pendant la guerre, s'occupe activement des prisonniers en Allemagne et fonde Le Rayon, société destinée à leur venir en aide. La tourmente passée, Le Rayon devient le point de départ de la Société d'utilité publique des femmes suisses et M¹le Tribolet en est demeurée l'active présidente. A son intigation sont créés les « foyers d'enants », qui reçoivent après les heures d'école les fillettes et garçons dont les mères travaillent hors de leurs domiciles. Puis vient à son heure la fondation du Restaurant neuchâtelois sans alcool, dont M¹le Tribolet assume toujours la direction.

alcool, dont Mile Tribolet assume toujours la direction.

Quand vient le moment de quitter l'enseignement, au lieu de prendre un repos bien gagné, Mile Tribolet s'occupe d'œuvres sociales, de l'enseignement ménager post-scolaire qu'elle vourait voir introduire dans notre canton. Elle organise les cours ménagers itinérants dans nos villages et plusieurs centaines de jeunes filles ont déjà bénéficié. Enfin, en collaboration aver l'Amie de la jeune fille, elle cherche à mettre sur pied l'apprentissage ménager.

C'est à toute cette activité fructueuse, à cette recherche du bien d'autrui, qu'il était juste de rendre ici, un respectueux hommage. X.

Mesdames, pour vos renseignements sur achat et location d'immeubles au Tessin. adressez-vous en confiance à l'agence

### "VOLUNTAS"

ALUGANO (Timbre p. réponse)

(Fondée en 1896) Prop. Mmes Volonteri.

### **ATTENTION!!**

Le dernier moment est venu pour profiter encore de nos prix avantageux.

Potagers à charbon "LE RÊVE" Gaz - Electricité

Une seule adresse "LE RÊVE" 2, RÔTISSERIE J. DUBOUCHET

Facilités de paiement Nous faisons toutes réparations des potagers et cuisinières à gaz

Une adresse à retenir pour vos

### FOURRURES MAISON MARTHE

Transférée RUE DU VIEUX-COLLÈGE, 4, au 2° ét.

Grand choix de cols de fourrures dep. Fr. 2.90 Réparations, transformations à prix très modérés. Exécution de tous modèles



### La Maison de la Laine et de tous les tricotages

# TRICOTEUSE DE LA MADELEINE

1, rue du Vieux-Collège- Genève

Explications gratuites de Mme V. Renaud

### Jeunes Dames et Jeunes Filles

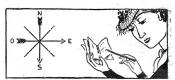
qui désirez avoir une carrière intéressante et assurée, suivez le cours professionnel de

### Couturière-Coupeuse à l'Ecole artistique de Coupe et Couture

6, rue de l'Université, Genève

Madame Grobet, dir. Tél. 48.150

Formation complète et rapide. Cours pour amateurs; leçons particulières. Patrons sur mesures, préparation, essayage.



### Carnet de la Quinzaine

### Samedi 9 octobre:

amedi 9 octobre:

La Chaux-de-Fonds: Groupe suffragiste, 15 h., réunion du Comité à la pâtisserie Girod, Terreaux, 8. Ordre du jour: Préparation de l'Assemblée des délégués.

Id. Genève: Union des Femmes, 22, rue Et-Dumont, 16 h.: Thé mensuel, Vente de quelques livres d'occasion. 16 h. 30: Chant par M<sup>10</sup> Denise Werner.

#### Dfmanche 10 octobre:

Manche 10 octobre:

Berne: Conférence des Présidentes de Sections de l'Association suisse pour le Suffrage, Hôtel du Sauvage, 10 h. 30: Possibilité d'initiatives cantonales simultanées en faveur du suffrage féminin (proposition de Bâle): Mle Gourd (Genève). — 2. La presse suisse et le féminisme: Mle Aellig (Berne). — Diner en commun. — 3. Qu'atiend la jeunesse du suffrage féminin? Mle Graf (Bâle). — L'éducation civique de la jeunesse féminine: Mne Hegg (Berne). — Communications de la présidente centrale. Divers. — Tous les membres des Comités de Sections sont cordialement invités. des Co invités.

### Mercredi 20 octobre:

Genève : Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont. 20 h. 30: Club de rapprochement.

#### Jeudi 21 octobre:

SOTTENS: Commission d'éducation de l'Alliance-nationale de Sociétés féminines suisses, So-ciété romande de radiodiffusion, 18 h. à 18 h. 15: L'obdissance et l'esprit d'initiative, causerie par T. S. F. par M<sup>me</sup> Marianne Ga-gnebin (Neuchâtel).

### Ecole d'Etudes sociales pour Femmes, Genève

Subventionnée par la Confédération Semestre d'hiver: 26 octobre 1937 - 25 mars 1938

Semestre d'hiver: 26 octobre 1937 - 25 mars 1938 Culture féminine générale. 
Formation professionnelle d'assistantes sociales (protection de l'enfance, etc.) de directrices d'établissements hospitaliers, de secrétaires d'institutions sociales, de bibliothécaires. 
Des auditenrs sont admis à fous les cours. 
Pension et Cours ménagers, cusine, coupe, etc. Formation de gouvernantes de maison au Foyer de l'École (Villa avec jardin).
Progr. (30 ets) et renseign. par le Secrétariat, rue Ch.-Bonnet, 6.

# Massage Médical et Esthétique

M<sup>me</sup> E. DÉCOSTERD euse attachée à l'Institut de Physiothérapie de l'Hôn.

euse attachée à l'Institut de Physiothérapie de l'Hôp. Pl. Longemaile, 12 Tél. 43.843 PÉDICURE reçoit l'après midi VENTOUSES

# FLANELLE

PYJAMAS

le mètre net 0.40

T

GENÈVE. - IMPRIMERIE RICHTER

## .A CRÈME...

n'est pas du mortier, ne la gâchez pas n'est pas du plâtre, ne la battez pas n'est pas une relique, ne la conservez pas

### MAIS...

fouettez-la très froide fouettez-la en y incorporant de l'air fouettez-la au moment de la servir et mangez-la avec des fruits.

Achetez celle des

AITERIES RÉUNIES

# Achetez des produits (OOP!

C'est votre intérêt!

Co-op est la marque de l'Union suisse des coopératives de consommation. Elle a été créée dans l'intérêt des consommateurs. Les articles Co-op sont de première qualité et d'un prix modique. Ils ne sont pas grevés de hautes marges de bénéfices ni des frais de paquetages coûteux; ils sont donc avantageux pour le consommateur.

Les coopératives de consommation sont des institutions d'entr'aide qui ne poursuivent aucun but de lucre. Elles facilitent au contraire à leurs membres la satisfaction de leurs besoins, les éduquent à l'économie et améliorent leurs conditions d'existence. Faites comme la ménagère ci-contre, et l'intérêt de votre famille sera sauvegardé!

LINION SUISSE DES COOPÉRATIVES DE CONSOMMATION (LISC)

